

DIRECTOR, EDITOR
y
ADMINISTRADOR
A. CÁMARA
Apartado 24

EL CORREO DEL ATLANTICO

Periódico Independiente y de Intereses Generales
de las provincias de Limón y Cartago

FUNDADO EN 1914

Oficinas
Calle del Comercio
50 vs. al O. del Mercado
Teléfono 58

ANO II.

CARTAGO, Costa Rica, Centro América, sábado 27 de noviembre de 1915

NUMERO 70

BAZAR DE CARTAGO

RIVERA & Co.

CARTAGO

COSTA RICA

La Tienda favorita del público por
lo variado de su surtido, la buena ca-
lidad de sus artículos y la moderación
de sus precios.

EDITORIAL

LA FERIA — DE LA — COLONIA ALEMANA

Los honorables caballeros que componen esta progresista y culta colonia celebran mañana en su Club social un festival, una especie de Kermesse, destinada a allegar fondos para ofrendarlos a los compatriotas que en los campos europeos han derramado generosamente su sangre en holocausto de un ideal santo y que hoy restañan las no cerradas cicatrices de sus heridas al amparo de aquella roja cruz, institución internacional nacida al caluroso fuego de las nobles iniciativas que han brotado en la patria de Guillermo Tell, y que por sí sola es timbre peclaro y glorioso que pregonan la filantropía de de Suiza, país donde generosamente brotan y arraigan tan nobles y altruistas ideales.

La feria de mañana persigue un fin noble, elevado y filantrópico. Es un acto solemne, en el que presidirá la más acrisolada de las virtudes, y en el que los pensamientos y anhelos de los concurrentes se exteriorizarán en actos llamados a ofrendar a la patria lejana el óbolo santo que ayude a curar las heridas de los que por ella han regado con su sangre los campos europeos, óbolo ofrecido a la patria lejana por otros hijos que no han tenido la fortuna de contribuir con el tributo cruento.

Pero dado el fin humanitario y caritativo de este acto, no son sólo los austro-alemanes los que a él deben contribuir con su óbolo porque nunca la Caridad conoció de nacionalidades ni de distingos. Son todos aquellos que sienten, todos los que aman, todos los que sufren con las desgracias ajenas, todos los que se duelen con los padecimientos de sus semejantes, son todos los que por ser hombres y cristianos están obligados a ofrecer su concurso.

Por eso Cartago, que no olvida sus ejecutarias ha contribuido con su contingente para la fiesta de mañana, porque Cartago, cuna de nobles esfuerzos tenía que responder a tal llamamiento.

Y al terminar estas mal pergeñadas líneas, restamos sólo desear a la colonia austro-alemana el más lisonjero éxito en el acto de mañana.

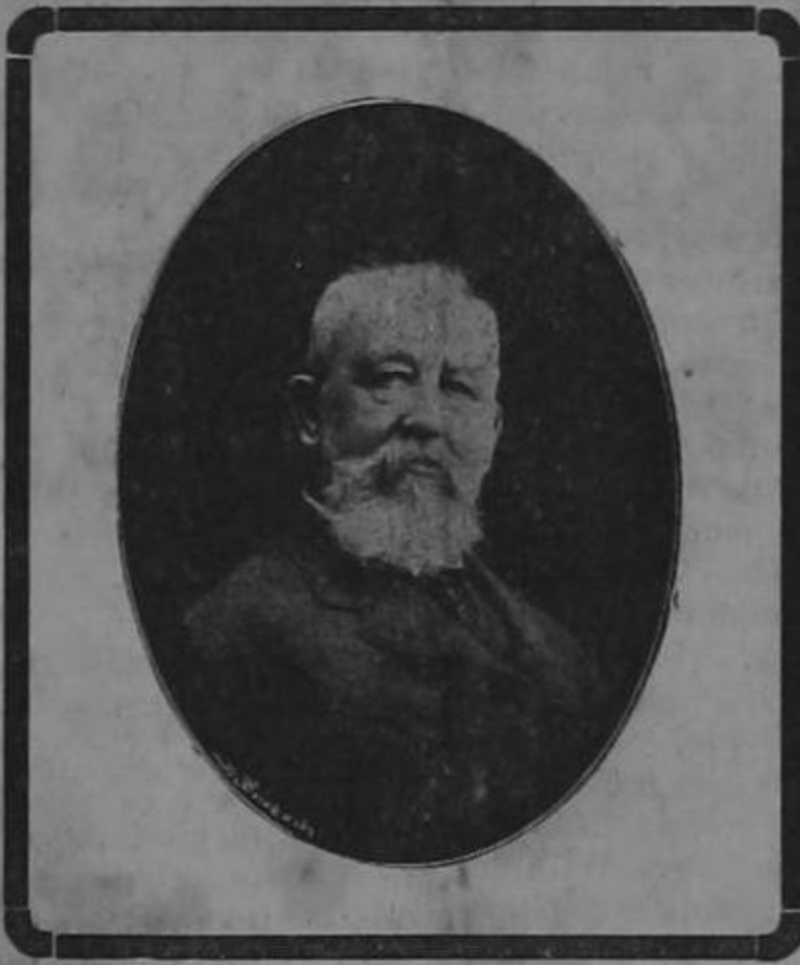
En los momentos actuales se impone una labor de acercamiento federativo en Centro-América

Ahora que la República de Norte América tiene su atención comprometida en el embrollo con Alemania y en sus propósitos de intervención armada en México, los Estados centro-americanos se encuentran en la posibilidad de llevar a la práctica trabajos formales de acercamiento y consolidación federativa, pues es un principio de buena política internacional aquel de que los pueblos que se sientan deprimidos o expoliados por influencias extranjeras, no deben perder la menor ocasión que se les presente para constituirse en goce perfecto y libre de sus inalienables derechos civiles y políticos.

Una intensa labor autonomista, estimulada por los esfuerzos ecuanímenes y patrióticos de los Gobiernos, se impone en los presentes momentos históricos. Una labor concienzuda, tenaz y bien intencional-

da de parte de los cinco pueblos itismenos que acredite ante el criterio de la civilización actual que Centro América es una sección del Continente Americano capaz de armonizar sus intereses, aspiraciones y energías en una sola vitalidad política. Una vigorosa labor de hermanamiento que nos absuelva del concepto que de pueblos bárbaros e ineptos de encauzar la corriente de nuestros destinos han venido formando denosotros la mayor parte de las naciones del globo, en cuenta muchas y las más brillantes de las que ahora, con una furia incontenible y salvaje, se despedazan horrorosamente en esa lucha colosal del siglo que tiene empurpurado el vientre glorioso del planeta. Una labor razonada y convencida que nos capacite para realizar de una manera conjunta nuestra gran cruzada de trabajo y de-

Don Guillermo Steinworth



Ayer mañana dejó de existir en San José, el conocido comerciante y honorable miembro de la colonia alemana don Guillermo Steinworth.

Padre de un venturoso hogar, jefe de una importante entidad comercial, persona de legítimos y honrosos prestigios adquiridos tras un luengo batallar, la pérdida del señor Steinworth no solo será sentida entre sus familiares y allegados, sino también por muchas personas que tuvieron ocasión de experimentar las loables condiciones de filantrópico que adornaban al ilustre extinto.

Por eso el duelo del señor

Steinworth no es un duelo familiar; puede decirse que con tan distinguida familia están de luto muchas entidades a las que subvencionaba con mano pródiga, y muchas familias a las que socorrió con desprendimiento generoso.

Al dar cuenta de tan infausta noticia, hacemos presente la manifestación de nuestra sentida condolencia a la señora viuda, a don Ernesto Steinworth y señora, a don Willy Steinworth y señora, a don Edauro Castro Saborio y señora, a don Federico Mora C. y señora y a don Jorge Seevers y señora.

senvolvimiento político, industrial y comercial. Una labor que nos crie respetabilidad, mercados y créditos en el extranjero; que nos abra ferrocarriles, carreteras, caminos y líneas de navegación. Una labor que nos garantice y asegure nuestra vida autónoma tanto en el presente como en el porvenir.

Tal debe de ser el objeto primordial de nuestros pueblos y gobiernos.

Perder las ocasiones propicias que el destino nos despara es caminar al desparecimiento político; es aventurarnos en el mar de la muerte; es condenarnos a la nada o a la vergüenza; es echarnos sobre la frente el anatema implacable de las generaciones y de los siglos.

El periodismo es una de las fuertes palancas que urge se ponga inmediata y unánimemente en acción. Pero no ese vil periodismo de pacotilla y de hipócritas doctrinas, sino el otro, el integerrimo, el puro, el convencido.

Y en estos momentos álgidos para nuestros pueblos, solo así justificamos la labor y la actitud del periodista auténtico fuerte y múltiple: poniendo el vigor de sus energías, la prudencia y luces de su inteligencia al servicio incondicional de los altos problemas de la nacionalidad, llevando por escudo la honradez y la justicia y por ariete la razón y el valor.

(De La Opinión)

De Guatemala

Notas lentas

Dice un cable que Inglaterra Francia y los demás países de la *Múltiple Entente* presentarán un ultimatum a Grecia para que cumpla su tratado con Serbia.

¿Por qué estas potencias no hicieron lo mismo con Italia para obligarla a cumplir su compromiso con los austro alemanes?

El Rey de Italia felicitó en días pasados al Jefe del cable. Pero no felicitó a Cadorna.

Y es porque las victorias que, según la prensa obtiene el ejército italiano, no son ganadas por Cadorna, sino por los que manipulan los cables.

Ha llegado el momento en que, con motivo de la guerra, no podemos entender ni el idioma que aprendimos desde la cuna.

Los italianos habían tomado Goritzia cuatro o cinco veces, pero hace pocos días un cable dijo que tardaría pocas horas en caer en poder de los súbditos de Vittorio Emanuele.

Ahora otro cable nos dice que Goritzia no caerá.

...Goritzia cayó... Goritzia va a caer... Goritzia no caerá...

Nada, lo dicho... o yo no entiendo castellano o esto es un colmo de disparates.

Mañana hay una feria de la colonia alemana.

Yo soñé anoche que había asistido a otra nueva feria que el Kaiser había organizado en Europa y en la que se habían repartido buenos e importantes premios, siendo lo más raro que muchos de estos habían sido obtenidos por una partida de *chonetes*.

Soñé que Suecia había recobrado la Finlandia, Polonia y Ucrania la independencia, soñé que no había ingleses en Gibraltar, Malta ni Egipto, soñé que ni los rusos ni los ingleses tenían predominio en Persia y en el Afghanistan, soñé que a Suiza le habían dado un puerto en el Mediterraneo, soñé que los franceses habían llamado a los alemanes para expulsar a los ingleses de Calais y Dunquerque...

Y al tenor de las anteriores soñé muchas otras cosas que llevan trazas de convertirse en realidad.

Kitchener ha exigido al rey Constantino que Grecia observe la más estricta neutralidad.

En consecuencia, si Grecia se aviene a las exigencias de los ingleses, lo primero que ha-

Un mensaje a las personas delgadas, anémicas y nerviosas

Hombres y mujeres delgados, anémicos y nerviosos, dicen: «No se porque estoy tan delgado, pues tengo buen apetito y me alimento bien. La razón es esta: usted está delgado o delgada, a pesar de lo bien que se alimenta porque sus órganos digestivos NO ASIMILAN propiamente las comidas que Ud. lleva al estómago, sino que las permiten salir del cuerpo en forma de desperdicios. Sus órganos digestivos carecen de la fuerza para extraer y asimilar de los alimentos que usted toma las sustancias que la sangre y el organismo en general necesitan para su reconstitución. El cuerpo de una persona delgada se asemeja a una esponja seca—ambriento y deseoso de recibir las sustancias que le son necesarias y de las que se ve privado porque los órganos digestivos no las extraen de los alimentos.

La mejor manera de evitar este desperdicio de los elementos que producen carnes, sangre y fuerzas es tomando las pastillas de Sargol, la fuerza regenerativa de reciente invención, que tanto recomiendan los médicos americanos y europeos. Tome usted una pastilla de Sargol con cada comida y a los pocos días notará que sus cachetes se van llenando y que los huesos de su cuerpo, especialmente en el pecho y región de las costillas se notan menos cada día. Al concluir el tratamiento ha ganado usted de 10 a 20 libras de carne sólida y permanente, su digestión será inmejorable y su estado general será más satisfactorio.

ADVERTENCIA. Sargol ha producido excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y otras enfermedades del estómago, pero los dispépsicos y enfermos del estómago no deben tomarlo si no desean también aumentar su peso por lo menos 10 libras.

De venta en las boticas y droguerías.

de hacer es expulsar a los aliados de Salónica.

Un cable dijo días pasados que toda la flota aliada había reanudado vigorosamente el ataque a los Dardanelos, cañoneándolos de un modo atroz.

No hubo tal, fué que el jefe del cable no oyó bien, pues se trataba de las ensordecedoras salvas con que la artillería turca saludaba la llegada de las tropas alemanas a Constantinopla.

Si Napoleón resucitara a buen

Flor de Tumba

El martes de la presente semana dejó de existir en la ciudad de San José, la muy estimable dama doña Elena Flores de Oreamuno, esposa del caballero don Guillermo Oreamuno Echeverría.

Quedan faltos del dulce y vivificante amor maternal, dieciséis hijos que lloran la desaparición de esa cariñosa madre.

Reciban las estimables familias Oreamuno y Flores nuestro sentido pésame y en particular nuestros amigos don Salvador y don Chepe Oreamuno, vecinos de esta ciudad.

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

YA ESTA A LA VENTA EN CARTAGO

EL ALMANAQUE PARA 1916 DE DON PEDRO NOLASCO

OFICINA DE A. CAMARA

PRECIO 15 CENTIMOS

Hace un placer de la digestión
si se toma
con las comidas

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Da vigor a los viejos,
fuerza a los jóvenes
y belleza a las mujeres

d. 2. p.

seguro que se pondría al lado de los teutones.

Porque éstos parece que tratan de realizar los grandes ideales en que él fracasó.

Los alemanes han logrado en Rusia lo que no consiguió Napoleón: desbaratar el coloso moscovita. Los alemanes tienen sus ojos puestos en Egipto, como primera etapa del camino a la India, casi lo mismo que intentó Napoleón; los alemanes desean llegar a Calais y Dunkerque para intentar la fracasada aventura de Boulogne; y si Napoleón ordenó el bloqueo continental, los alemanes han ordenado el bloqueo de Inglaterra que está resultando más eficaz.

Nada; que los alemanes son los albaceas testamentarios de Napoleón I.

La *Inflamación* de ayer viernes publica en letras gordas un cable según el cual resulta que Joffre ha impuesto su modo de pensar, y que en consecuencia se desistirá del ataque a los Dardanelos.

El General Joffre dice que todo esfuerzo para llegar a Constantinopla por ese lado es una locura y que la batalla de Loos no fué cosa práctica porque su efecto no correspondía al costo de vida y pertrechos.

En resumen, que ambas operaciones son un fracaso.

Esto ya lo sabíamos después de todo. Lo que nos ha extrañado es que *La Inflamación* lo confiese en letras gordas.

El abrirse paso a Constantinopla desde los Dardanelos es un disparate, y ahora los aliados se abren paso desde Salónica.

Pero creemos que esto será otro disparate aun mayor.

Igual que si alguien no puede llegar a San José desde Tres Ríos, se viniese a Cartago para llegar desde aquí a la capital.

Dice Joffre que la Gran Guerra, con G grande, se decidirá en los Balkanes, y que allí irán todos los ingleses y franceses.

Esto ya lo sabíamos. Allí se decidirá la guerra en lo que afecta solamente a Inglaterra cuyo Canal de Suez, Egipto y la India peligran; pero en lo que respecta a Francia no creemos que influya, sino que se perjudique más bien.

Porque medio millón de franceses que pelean en Gallipoli y Salónica quizá podrían decidir algo en Francia.

Por algo voy creyendo que Joffre es más inglés que francés.

Inglaterra presentará, según nos dicen, un ultimatum a Bélgica.

¿Por qué o para qué? Exigiendo que el resto del ejército belga vaya a combatir a los balkanes para reconquistar el territorio belga.

Desde dos semanas antes de estallar la guerra austro-italiana *La Inflamación* dijo que los italianos habían tomado Gorizia.

Ahora dice que han tomado los fuertes interiores de Gorizia. Mañana u otro día dirá que han tomado los fuertes exteriores que todavía están en poder de los austriacos.

Y es posible que más adelante diga que los Italianos han cruzado la frontera.

Por lo visto estos italianos hacen la guerra al revés.

Un constante lector.

PROLONGUE SU JUVENTUD

Hay personas que llegan a la edad madura faltas de fuerzas, agotadas por los trabajos o las enfermedades, debilitadas por los quebrantos y abatidas por ese número de complicaciones que son síntomas de decrepitud. Sin embargo, la edad madura es aquella en que deberíamos sentirnos más fuertes y más sanos.

¿Cuál es, pues, la razón de ese decaimiento que ataca a tantos cuando llegan a la edad madura? ¿Y cuál es el remedio? La razón, o causa principal, es la agitación de la vida moderna, los excesos en los trabajos o en los placeres, los malos hábitos de vida. El remedio es uno: proporcionar al cuerpo lo que le falta, darle sangre roja, rica y pura, que tonifique los nervios, fortalezca las arterias, robustezca los músculos, y nos devuelva esa juventud que consideramos perdida.

Es el remedio lo que más nos ocupa, y lo que precisa es escoger aquel que sea de mayor eficacia. Tales son las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, las cuales proporcionan abundancia de sangre roja, rica y pura, llevando al sistema nervioso la ayuda que pide, y al cuerpo todo el auxilio que reclama.

Su boticario vende las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Pídale hoy mismo, en el paquete Rosado con la P grande, empiece el tratamiento y no tardará en quedar absolutamente satisfecho.

NOTAS CORTAS

Sanatorio

Como está al resolverse definitivamente el lugar en donde se ha de levantar este edificio, la Municipalidad del Cantón Central, en la sesión del jueves 24 de los corrientes resolvió ofrecer a la Junta el 50 por ciento del costo del terreno que se necesite, siempre que el lugar designado quede dentro del Cantón Central. Tierra Blanca pertenece al distrito primero de este Cantón y desde luego ese será el lugar más aparente para el Sanatorio.

Reglamento

El Reglamento de Teatros y espectáculos públicos para esta ciudad fué aprobado por la Municipalidad y elevado al Ejecutivo para su aprobación.

Pronto pues, tendremos ese Reglamento de buena falta hacia en Cartago.

Veraneo

Se hace necesario que las autoridades ordenen el arreglo de todas las aceras que hay en mal estado en la ciudad y exijan la construcción de todas las que están sin hacer.

Estas mejoras se imponen, pues ya se aproxima la temporada de veraneo y con ese motivo tendremos mucha gente de afuera.

Hospital

Los pabellones que se están levantando en el hospital de Caridad, van muy adelantados. Pronto se inaugurarán y quedará este hermoso edificio terminado. Toda esa construcción ha sido dirigida por el prestigioso doctor don Maximiliano Peralta.

Ciudadela del Carmen

El Gobierno, en vista de que

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DÍAS

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

la Ciudadela del Carmen ninguna utilidad le deja, ha dispuesto donarla a la Junta de Caridad, pues el terreno ocupado con esas casuchas pertenece al Hospital. Con una administración menos lujosa, esa renta ayudará en mucho al hospital, que con la gran afluencia de enfermos tiene tan enormes gastos.

Retretas

Con motivo de haberse reglamentado las horas de entrada y salida del Teatro, es muy posible que las retretas principien en lo sucesivo a las siete y media, pues la entrada al Teatro es a las ocho y media en punto.

Entendemos que las retretas se adelantarán por dos razones: por la entrada al Teatro y por que en la banda hay varios músicos que forman parte de la orquesta del Teatro.

Administración del Apolo

A don Manuel Rodó se le ofreció la administración del Teatro Apolo, pero él no la aceptó para no abandonar su negocio de Cine. Ahora introducirá en su local las reformas que se le ordenen y continuará explotando su negocio, que le dá más de lo que se le ha ofrecido por la administración del Teatro.

La estatua a don Mauro

En esta ciudad hay una Comisión de caballeros, encargados de levantar la contribución para la estatua a don Mauro. Esos caballeros son: don Enrique Guier, don Rafael Lauro Calvo y don Guillermo Mata.

Las variaciones del tiempo

Se pueden preveer fácilmente comprando un almanaque del astrónomo nacional don Pedro Nolasco, que ya ha sido puesto a la venta. En dicho almanaque se señalan las variaciones atmosféricas, el buen tiempo, la lluvia, los temporales, las mareas de Puntarenas, los eclipses y muchos datos que son convenientes para todos en Costa Rica.

Las dos hojas en que está tirado el almanaque son una muestra de la nitidez y elegancia que preside a la ejecución de todos los trabajos que se efectúan en la tipografía de los señores «TREJOS HNOS.» en

Una nueva máquina

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una maquinilla denominada «La zurcidora mecánica», que es sin duda, de gran utilidad.

Este aparato, que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual, de un modo rápido, le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa aunque estén ellas en mal estado.

Nadie puede desconocer la utilidad que presta ese aparato en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero, basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos, y lo que parecía de arreglo imposible se transforma en un surtido completo.

«La zurcidora mecánica», que se ha abierto paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

La sociedad «Patent Magic Weaver» Paseo de Gracia 97, Barcelona, España, remite, «La zurcidora mecánica» libre de gastos, por el módico precio de dos dólares o pesos oro americano.

Pensad bien en las ventajas que este aparato puede proporcionar; y al escribir a esta casa pidiendo una Zurcidora, recomiéndase mencionar al periódico. «El Correo del Atlántico».



Emulsión de Scott

No contiene drogas nocivas
No contiene aceite adulterado
No contiene alcohol

Pero sí contiene todos los elementos necesarios para dar salud y robustez.

cuya librería se encuentra a la venta a quince céntimos el ejemplar.

Al mismo precio se vende en Cartago en la oficina de A. CAMARA.

Los suscritores

de aquellos puntos donde no tenemos agente, y que se encuentren al descubierto con esta empresa, deben remitirnos el importe de sus suscripciones por correo, certificando la carta y declarando su valor. Los gastos del correo lo deben deducir de la cantidad que remitan.

Pesas y medidas

Ojalá que la autoridad encargada de vigilar por la legitimidad de las pesas y medidas usadas por el Comercio, proceda a practicar un registro en los

establecimientos, pues en algunos de ellos, engañan al público.

Poco a poco

Así poco a poco se van arreglando las calles de la ciudad sin mucho costo. El señor Jefe de Higiene tomó uno de los peones del Parque y con ese peón que poca falta hace en los jardines, está arreglando varios trechos de calle y dejándolos muy bonitos.

Alabamos la disposición del señor Madrid que tanto se ha preocupado siempre por la conservación de las calles y el aseo de la ciudad.

Un peligro

Llamamos la atención a quién corresponda respecto a un hombre muy sucio que circula por las calles de la ciudad y que se asegura tiene... semilla.

NOVEDAD!

LA ZURCIDORA MECANICA!

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfección

ZURCIR Y REMENDAR

medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón lana o hilo

No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. Cada Zurcidora mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Funciona sola sin ayuda de máquina auxiliar. Se remite libre de gastos, previo envío de

DOS PESOS

oro americano en billetes de Banco o en cheque, a la Sociedad

Patent Magic Weaver

Paseo de Gracia, 97

Barcelona—España

W. Steinvorth y Hno.

Limón y Siquirres

Almacén de géneros y Abarrotes

SUCURSALES en Pacuarito, Cimarrones, Livingston, Estrada, Pocora, Las Mercedes, San Alberto, Monte Cristo y Turrialba.

Edgar Knöhr y Cía.

San José - - Limón

Ventas al por mayor y al detal

Imprenta de Canalias

Sucursal de la Librería española de Maria v. de Lines

Gran surtido en los ramos de LIBRERIA, PAPELERIA, OBJETOS DE ESCRITORIO Y UTILES DE ESCUELA

ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE

Se atienden las órdenes con esmero y puntualidad. Todo barato. AVENIDA CENTRAL, LIMON, C. R.

TALLER ELÉCTRICO
DE CONSTRUCCION
INMEJORABLES TRABAJOS
DE CARPINTERIA

Francisco A. Céspedes

FABRICA
DE MUEBLES

FABRICACION DE SILLAS
LAS MEJORES DEL PAIS

Venga a comprar a LA COMPETENCIA

que con la ampliación de local está recibiendo mercaderías frescas, desde la más económica a la más selecta.

Antonio Herrero
Cartago

Anúnciese en «El Correo del Atlántico»

BREVA
COSTA
RICA

MASCAR LO MEJOR TABLETAS GRANDES

10 CENTIMOS

BREVA
COSTA RICA
SECA

El gran fracaso

PARIS, 24. — Joffre en su visita a Londres cambió el plan de las operaciones en el cercano Oriente, insistiendo en que debía abandonarse el intento de tomar Constantinopla por la vía de los Dardanelos.

La Gran Bretaña mandará todas las fuerzas que allí tiene, a Serbia, para reforzar las tropas inglesas. En consecuencia la reciente ofensiva no ha sido más que para proteger el embarque de la mayor parte de las tropas británicas que se envían apresuradamente a los Balcanes.

Esto se confirma con la declaración de que las tropas del General Bailloud se encuentran alrededor de Koyrstorna.

Antes de la visita de Joffre a Inglaterra tres cuartas partes de las tropas británicas en Gallipoli se habían retirado vía Francia. El resto se mantendrá en las posiciones ganadas, bajo la protección de la flota.

Ya se ha decidido que debido al tiempo es imposible huir y que todo esfuerzo para llegar a Constantinopla por ese lado, es una locura.

Se ordenó a Munro no hacer ningún ataque sino que simplemente se le envía allí para ejecutar la retirada y embarque de las tropas.

Se dice que Joffre dijo al Consejo de Guerra que no era una cosa práctica la batalla de Loos y que su efecto no correspondía al costo de vidas y pertrechos; que el empate en el Oeste no se ha completado; que la única esperanza es hacer un gran esfuerzo en los Balcanes.

Joffre ganó la cuestión y se le permitió carta blanca, lo que dio por resultado el retiro de los británicos de Gallipoli para Salónica, donde se han desembarcado ahora más de ochenta mil hombres procedentes de Inglaterra y también todos los hombres disponibles de Francia. Es posible que la Gran Guerra se decida en los Balcanes.

Los militares creen que la campaña en los Balcanes no dure tanto como la de Francia y Rusia, pero que será mucho más sangrienta.

(De La Información del 26)

Desde que comenzó la campaña de los Dardanelos los aliados aseguraron que estas operaciones decidirían no sólo la campaña, sino que fijaron un plazo muy perentorio para forzar el célebre paso por donde se desbordarían los millones de rusos que habrían de encargarse de aniquilar a los alemanes en Francia, y por donde pasarían las municiones que habrían de abastecer a los agotados ejércitos moscovitas que peleaban en Polonia.

Pero los Balcanes sólo han ofrecido muy serios descalabros a los aliados en todos los terrenos, tanto en el diplomático como en el militar y estratégico.

La primera victoria obtenida por los teutones en el campo de la diplomacia fué la cooperación de Turquía, cooperación más valiosa y decisiva que la italiana en favor de los aliados. Y conste, ya que de Italia se trata que no los diplomáticos alemanes, pero ni aun las personas de sano juicio, confían en que los políticos de la península apenas cumplieran sus solemnes compromisos, del mismo modo que nunca los teutones confiaron antes de la guerra en la neutralidad británica, aunque hicieron todo lo posible por obtenerla.

El segundo y ruidoso fracaso diplomático ha sido la intervención de Bulgaria, cuyo ejército, deshecho en bandadas de desertores, según cuentan los cables de los aliados, toman las plazas fuertes serbias y rechazan a los franceses en Strumitzia y Cerna. ¿Qué no haría si fuese un ejército disciplinado?

El tercero, y aun más ruidoso fracaso diplomático ha consistido en la equívoca actitud asumida por Grecia y Rumanía, naciones que, simpatizando con los aliados, no se atreven a entrar en guerra al lado de ellos, PORQUE DESCUENTAN EL FRACASO que les espera.

La campaña de Serbia, emprendida por los teutones y felizmente llevada a término, es un éxito más de que se pueden enorgullecer los austro alemanes.

La campaña de los Dardanelos, emprendida por los ingleses, es un fracaso total que pesará sobre la Gran Bretaña, y que ejercerá decisiva influencia en el curso de la guerra.

Ya un competente militar, el coronel de ingenieros del ejército español don Juan Avilés, el mismo que hace tres años predijo la actual conflagración europea, el que con más imparcialidad y con más acopio de datos ha venido anunciando con varios meses de anticipación el desarrollo de la presente contienda en su obra *La guerra europea*, este mismo eminente escritor profetizaba el fracaso inglés desde hace dos meses, en un artículo escrito el día 1.º de octubre, y que copiamos a continuación.

Una campaña de cinco meses no ha servido a los aliados para abrirles las puertas de los Dardanelos, ni siquiera para darles esperanzas fundadas de que este objetivo llegaría a ser un hecho. Prácticamente, se en-

desde el momento que se han concretado los puntos de ataque el defensor puede ir llevando a ellos las tropas y recursos demandados por las circunstancias, mientras que el invasor ha de resolver de continuo difíciles problemas de municionamiento y abastecimiento. La campaña de Crimea no puede ser repetida contra ninguna nación que tenga un ejército medianamente organizado.

La mejor manera de vencer la resistencia de los turcos hubiera sido multiplicar los desembarcos y llevar la guerra a zonas distantes entre sí y de vital importancia. Pero aunque el litoral del Asia Menor está casi indefenso, faltan comunicaciones terrestres para que las operaciones de los ejércitos desembarcados se relacionaran y concertaran entre sí, y los grandes objetivos, o se hallan muy distantes o muy en el interior, fuera del alcance de una invasión. Para llegar a Constantinopla, el camino natural está en Tracia (pero ello requiere la cooperación de Bulgaria) y en el Bósforo, viniendo desde el Mar Negro; por ahí pensaba obrar Rusia, pero sus derrotas en Polonia la obligaron a desistir de esa idea.

El desembarco de las tropas equivaldría a la derrota moral, precursora de la material, de los aliados; aparecería de nuevo la amenaza contra el canal de Suez y Egipto, que es de creer ha sido aplazada y no desechada, y todo el mundo musulmán se agitará contra Inglaterra. Es decir, que abandonando los Dardanelos, la Gran Bretaña aflojaría los fuertes lazos que retienen a la India y al N. E. de África. Es un paso, militarmente malo, aunque pudo tener incalculables consecuencias políticas, que una vez dado hay que sostener. Se han colocado los aliados en una posición falsa, establecida sobre un pie forzado, y han deparado a sus adversarios la posibilidad de obtener un éxito que, de otro modo, jamás hubieran alcanzado. Si podrán aprovechar o no los austro-alemanes las ventajas de esa equivocación militar, no puede predecirse y hay que esperar al tiempo para que la respuesta brote por sí misma.

Llevando la guerra a Turquía, los franco-ingleses pusieron a los alemanes en la necesidad de acumular sus fuerzas contra Rusia. El 18 de marzo se desvanecieron las dudas, si existían, que tuviera el gran cuartel general alemán sobre la marcha de conjunto que convenía dar a la guerra. Porque al dispararse el primer cañonazo en los Dardanelos, surgió inmediatamente la siempre aplazada y muy temida cuestión de oriente, y se dió un fuerte aldabonazo para que Rumania, Bulgaria y Grecia intervinieran en la guerra. Sólo que era menester un éxito militar rápido, para que el golpe tuviera las consecuencias que de él se esperaban.

La resolución del problema de los Dardanelos por la fuerza de las armas es más difícil de lo que parece. Conocidos los inmensos obstáculos que se oponen al triunfo de los aliados, no son mucho menores los que han de presentarse a los turcos. Mientras que el dominio del mar pertenece a Inglaterra y Francia no faltará lo indispensable a los ejércitos expedicionarios y apenas se concibe que lleguen a verse en la necesidad de tener que reembarcar, toda vez que la escuadra los protegerá con una lluvia de acero de su

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pantilax). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.



50,000 LIBROS

GRATIS PARA LOS HOMBRES

Guía a la Salud, Fuerza y Vigor.

Si se hallase Ud. padeciendo de alguna de las enfermedades peculiares del hombre, debe Ud. pedir este maravilloso libro gratis. En él hallará Ud. escrito en frases sencillas como hombres que padecen de tales enfermedades como Sífilis, Gonorrea, Gota Militar, Debilidad Vital, Debilidad Cerebral, Impotencia, Enfermedades Contagiosas, y de los órganos Genito-Urinaros, Asma, Indigestión, Estreñimiento, Catarro, Almorranas, Reumatismo y Enfermedades del Estómago, Hígado Biliomios y la Vejiga, pueden ser tratados con éxito privadamente en su propia casa y a un costo sumamente reducido. Si se hallase Ud. cansado de pagar su dinero en busca de salud sin recibir mejoría alguna, este Libro Gratis para los Hombres le será de un valor inestimable. Este libro instruye, aconseja y da consultas oportunas. Esta valiosísima Guía a la Salud es en realidad un volumen de sabiduría y quizás represente para Ud. el completo restablecimiento de su Salud, Fuerza y Vigor. Este libro lo enviamos Gratis, Porte Pagado.

LENE EL CUPON PARA EL LIBRO GRATIS Y ENVÍENOSLO HOY.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., Sp. 117 208 N. Fifth Ave., Chicago, Ill., E. U. A.

Muy Sres. míos: — Tengan la bondad de enviarme cuanto antes un ejemplar de su Libro Gratis.

Nombre.
Dirección.

artillería. Mucho harán los turcos con tener a raya a sus adversarios y no permitirles avanzar, sin que quepan grandes esperanzas de obtener un triunfo decisivo. La victoria han de buscarla en el mar, más que en tierra. Si Alemania pudiera llevar al Egeo veinte submarinos, los barcos de guerra británicos y franceses no estarían seguros, serían echados a pique los transportes y la repatriación de las tropas se impondría. Mientras no llegue este caso, las operaciones no perderán su carácter de languidez y la lucha será indecisa.

El agotamiento financiero de Turquía o la falta de municiones, podría provocar una decisión rápida, pero éstas son eventualidades con las que no se debe contar al emprender una guerra. La descomposición interior del Imperio Otomano o un alzamiento popular tendrían las mismas consecuencias; su antecedente natural sería una derrota, y hasta ahora las operaciones no van por este camino.

De suerte, que en los Dardanelos se ha creado una situación particular, cuyo término no alcanza a vislumbrarse. Los unos son más fuertes en el mar y tienen el dominio de las costas; los otros son más poderosos en tierra, y por ella se quiere forzar el paso de Constantinopla. Los primeros poseen recursos inagotables, pero están muy lejos del campo de operaciones; los segundos, más pobres en todos conceptos, disponen de cortas y fáciles líneas de comunicaciones. Los factores que están frente son heterogéneos y no se prestan a comparaciones de las que pueda deducirse algo fundado. Tienen a su favor los aliados la ventaja de poseer la iniciativa y llevar la guerra al país enemigo; en compensación, los turcos ocupan posiciones dominantes y sus tropas están más descansadas. Alemania ha tenido que llevar la guerra a su frente oriental, desatendiendo el occidental; mas, lo mismo han hecho los aliados, porque los muchos miles de hombres dirigidos a los Dardanelos, no hubieran dejado de influir en las operaciones en Francia y Flandes si se les empeñara en el oeste. Hasta ahora, esta cuestión de los Dardanelos ha sido dañosa a todos los beligerantes, en el concepto militar, y para ninguno beneficioso.

Antes de dos meses, las lluvias otoñales harán aún más penosa la existencia de las tropas que peleen en los Dardanelos, y es muy de temer que aparezca y se extienda alguna grave epidemia, que tal vez desatará el nudo por sí mismo.

En otro aspecto, la acción militar contra Turquía ha demostrado una vez más la capital importancia que tiene el Mediterráneo, centro del mundo y donde han de ventilarse las cuestiones que impriman rumbo definitivo a la marcha de la civilización y al porvenir de to-

dos los pueblos de la tierra. Para los neutrales, es más interesante lo que acontezca en el Egeo y los Dardanelos, que el tremendo conflicto que conmueve a casi toda Europa, porque lo que ocurra en el Mediterráneo afecta a Europa, Asia y África.

Si los imperios centrales o Bulgaria tomaran a su cargo la empresa de ayudar directamente a los turcos en los Dardanelos, el problema cambiaría de aspecto. Las tropas expedicionarias serían arrojadas a la orilla del mar, se sostendrían allí mientras los acorazados y grandes cruceros las apoyaran, pero un temporal persistente, una densa niebla, un tiro afor-

tunado de una batería pesada dejarían desamparadas momentáneamente a las tropas y serían exterminadas. Para el conjunto de la guerra, esto tendría más gravedad que la derrota de Rusia.

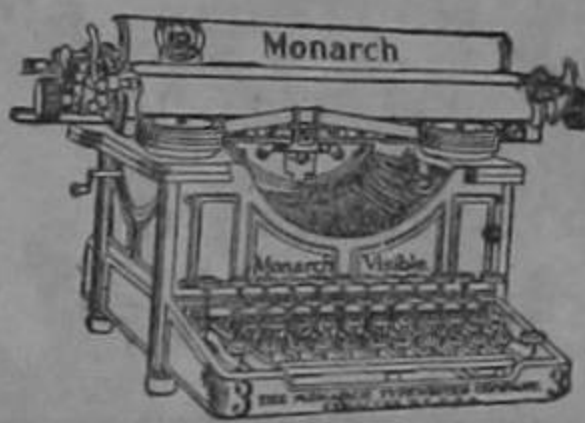
Conocida la perseverancia alemana y siendo evidente la presencia de fuerzas turcas no lejos del canal de Suez, es verosímil, por lo menos, que se estén abriendo caminos y teniendo ligeras vías férreas para facilitar un ataque formal contra aquella vitalísima arteria. No será de temer el golpe, ni es probable, mientras los ingleses tengan puesta su planta en Turquía; suponiendo que sean expulsados de allí, los musulmanes, que podrán estar sometidos, pero nunca bien hallados en el fondo con sus dominadores, vislumbrarán próximo un porvenir al que jamás renunciaron, y llegará el momento más crítico porque habrá pasado la Gran Bretaña en los tres últimos siglos.

Sin embargo, es de tal vuelo el pensamiento de llevar tropas

Emmanuel Hoo

LIMON, COSTA RICA, AVENIDA CENTRAL

Comerciante al por mayor, Importador y Exportador. Surlido completo de abarrotes, vinos y licores.—alt.



Unicos Agentes en Costa Rica
**Imprenta y Librería
TREJOS Hnos.**
- SAN JOSE - a. 2. p.

Sencilla, Ligera,
Fuerte y silenciosa
es la Máquina de Escribir

"MONARCH"
de toque suave

Con un carro
de 30 cms. de longitud
Vale \$ 120.00
Puesta en su casa

PIDA PROSPECTOS

Se dan informes de estas Máquinas
en la Redacción de este periódico

Refrescos

y Agua

SANTA ANA
Mineral
Natural

Concesión del Gobierno
para explotar la fuente.

Cigarrillos

Blancos y Trigo

Con cupones en cada paquete. = 12

cigarrillos grandes por 5 céntimos.

Pregunte por 'la lista de premios en cualquier establecimiento.



"La Suerte"

Se cambian los cupones

En Cartago: "La Italiana" de don Pedro Bianco. En Siquirres: donde los señores W. Steinvorth & Hno. o en los depósitos de la "Republic Tobacco Company", en San José o en Limón.

Feliz Hallazgo

"Sr. Dr. Richards: No sé verdaderamente cómo demostrar a Ud. mi agradecimiento por el resultado favorable que he obtenido con sus Pastillas y Laxocofites en la curación de una dispepsia crónica que por espacio de cinco años tanto me ha hecho sufrir: a mí la enfermedad y a mi esposa la tristeza a causa de mi mal. Cansado de tomar remedios sin resultado alguno, me decidí a no tomar más y esperar el fin; pero quiso la casualidad, o mejor dicho el destino, que un día encontré en una botica una estampa de San Juan Bautista y en ella leí algunos de los síntomas que yo sentía y los cuales se aseguraba ser curados con las

Pastillas del Dr. Richards.

Resolví probar una vez más. ¡Cuánto me alegro de haberlo hecho! Hoy, gracias a Dios y a sus imponderables Pastillas, me encuentro curado de mi terrible enfermedad, por lo que le doy las más expresivas gracias. De Ud. atto. S. S., BUENAVENTURA L. NAVAS." — Empleado del Ferrocarril Central de Buenos Aires, República Argentina

EL IRAZU
— FELIPE MARTIN & Co. —
Especialidad en Ropa para Niños y Caballeros
Lleva la Moda en Artículos de Fantasía y es la Tienda de confianza.

A ZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente a la casa presidencial. Calle del Comercio. En Limón, cerca de la Estación del Ferrocarril.

alt.

Gillmo. Niehaus

Ferretería
Cristalería
Abarrotes
Licores
Vinos

La Copa Blanca

ESPECIALIDAD
en materiales
de construcción

Gran Hotel Continental

Restaurant, cantina y pastelería. Edificio construido especialmente para Hotel y contra temblores.—Se atiende toda clase de servicios para bodas, bailes, bautizos y banquetes: Servicio esmerado y con todo el confort que requiere el buen gusto.

Julían Pastor M., Propietario. Central Avenue West. — Teléfono 117

Fundado en 1914 - Situado en el centro de la capital
San José Costa Rica

PRUEBE UNA COPITA DE

PONCHE INGLES

alemanas a Gallipoli, que aun cuando esta guerra nos está acostumbrando a enterarnos sin asombro de hechos que hace dos años hubieran parecido increíbles, que antes de que lo confirme la realidad han de acaecer muchos y muy graves sucesos.

Para quienes se contentan con la parte visible y material de las cosas, sin ahondar en sus causas; para aquellos que solo atribuyen la guerra a razones comerciales o a caprichos de dominación, la lección no puede ser más concluyente. El problema de oriente, que viene agitando a Europa desde la Edad Media y que ha dado lugar a tantas guerras en el siglo XIX, se planteó en 1912 por los pueblos allí establecidos y no por otros, pero como interesaba a todo el mundo, en aquel mismo momento—así se dijo en la publicación anterior a la presente—se hizo inevitable la guerra europea, que apenas tardó un año en estallar. Es la marcha de la civilización lo que se ventila: ¿ha de pesar sobre Europa la influencia asiática, o el Asia ha de quedar abierta al progreso europeo? No hay en el fondo otra cosa. Lo nota-

ble del caso es que en cada uno de los dos bandos hay un factor asiático: Rusia y Turquía. Este último está destinado a desaparecer, integradamente si vencen los aliados; en su espíritu y procedimientos si triunfan los imperios centrales. De esta suerte, esta gran guerra, como todas las que han conmovido hondamente a muchos pueblos, tiene una finalidad y una trascendencia inmensas, que modificarán el rumbo de todos los pueblos de la tierra. No en vano se ha dicho, y es verdad, que el camino de la civilización ha sido abierto por la espada. Sirva de lenitivo este pensamiento al pesar que causan las tribulaciones que pesan sobre cuatrocientos millones de personas.

10. de octubre de 1915.

JUAN AVILÉS

(Coronel de Ingenieros)

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

De nuestro Corresponsal en Berlín

ISONZO MALEDETTO..!

De todas las tareas que el sacrificio cumplido del deber ha impuesto a todos los generalísimos y estados mayores que combaten contra los ejércitos austro-alemanes, la más árdua e ingrata es, indudablemente, la del general Cadorna. Tanto en sentido táctico como estratégico, y sin que esto signifique desprestigio alguno para tan culto general, digo que Cadorna jamás conseguirá enriquecer las páginas de la Historia de Italia con un brillante éxito militar.

Lo que Aníbal, César, Suworov y Napoleón pudieron conseguir no sin sacrificar a millares de sus soldados, el paso de los Alpes, en la guerra moderna es completamente imposible. En los tiempos antiguos, especialmente en los Napoleónicos, las armas de fuego tenían un alcance muy limitado; un tiro de fusil, por ejemplo, no alcanzaba a más de 300 metros. Los cañones de la artillería napoleónica apenas si lograban lanzar sus proyectiles a una distancia de 1200 metros. Hoy día la bala del fusil mauser tiene un alcance de 1800 a 2000 metros, y un cañón moderno de campaña puede hacer blanco con matemática precisión a 5000 metros de distancia. Los cañones de sitio o la llamada artillería gruesa va provista de aparatos ópticos y con ayuda de mapas y cálculos previos despacha sus proyectiles a distancia casi fantásticas. Los bombardeos de Lieja, Namur, Maubege, Amberes y Dunquerque son una prueba estupenda de esta afirmación mía. Con este alcance es posible cerrar con artillería, desde las cumbres o mesetas de las montañas cualquier valle y, particularmente, los de los Alpes porque éstos son, en su mayoría, muy estrechos, oscilando generalmente entre 300 y 10000 metros.

Los montes, elevadísimos, tienen muchas posiciones ocultas con plataformas que permiten un emplazamiento muy ventajoso de las piezas de artillería.

abrigadas contra el fuego enemigo y difíciles de descubrir por los aeroplanos. Si tenemos en cuenta, además, la rapidez de tiro con que las armas modernas pueden ser manejadas, llegaremos a la conclusión de que un ataque contra los Alpes es una empresa más que insensata: imposible.

Por la naturaleza y condiciones del terreno vense obligados los italianos a seguir por los pocos pasos y desfiladeros que tienen los Alpes, y esta es una de las principales causas de las grandes pérdidas que sufren las columnas de ataque italianas que ven su avance detenido por sólo un puñado de tropas austriacas. Los Alpes disponen también de otras defensas, las celebres *Steinechleg* o avalanchas de piedras que son tanto o más temidas por el enemigo invasor que el fuego de las ametralladoras.

Señores aliadófilos: No se hagan ustedes ilusiones. El avance italiano en tierras de Austria es pura quimera. Ya van cuatro meses y medio de guerra y... Cadorna continúa en el mismo sitio... merced al abrumador trabajo de los ejércitos austro-alemanes en otros frentes que parecen tener para estos últimos más importancia que el alpino.

Son también dignas de tenerse en cuenta las condiciones de orden moral tales como la falta de entusiasmo de las tropas italianas, la artillería incontestablemente inferior a la austriaca, la falta de municiones que en breve ha de manifestarse, falta que deberá ser subsanada por las municiones que se

CHICLETS

Mascando antes y después de las comidas, produce la saliva suficiente para mejorar el procedimiento digestivo. Si el médico está al tanto de los adelantos modernos le recomendará que masque CHICLETS.

GOLD PALACIOS & Co. - Apartado 1000
Pasaje Jiménez - San José

ESPAÑA

Lea usted hoy en el semanario «ESPAÑA» estos artículos: *Los Problemas del bachillerato*, por L. de Hoyos; *Una manera de pensar*, por José Ortega y Gasset; *Ante la tumba de Alba*, por Miguel de Unamuno; *Las máscaras*, por Ramón Pérez de Ayala, y *El monumento a Cervantes*, por Juan de la Encina.

También publica el notable colega otros trabajos sobre la actualidad política, artística y literaria, bajo los siguientes títulos: *Vida nacional*, *Vida extranjera*, *Remy de Gourmont*, *La semana en el teatro*, *Panorama grotesco*, *La vida real de España*, etc., etc.

En la parte gráfica figuran una preciosa portada en colores y otros interesantes grabados.

Precio del número: DIEZ CENTIMOS.

Manuel Mateo Campos

Berlín-Steglitz, Octubre, de 1915.

LA FERIA

DE LA

COLONIA ALEMANA

Tendrá lugar el 28 de Noviembre en la casa del Club. La venta de los objetos donados principiará a las 2 de la tarde en punto, y en la noche se hará el sorteo de los objetos para rifar.

En la seguridad de poder ofrecer los mismos atractivos, como en el año pasado, esperamos vernos honrados con la asistencia de todos nuestros amigos en Costa Rica, a quienes tenemos el gusto de invitar por la presente.

Las personas que deseen contribuir con donaciones para la venta o para las rifas, las pueden entregar hasta el sábado a las 2 p. m., en los almacenes alemanes.

Compre siempre sus medicinas en la

Botica Guier

CARTAGO

Es la mejor surtida Pronto despacho

ESMERO EN LAS RECETAS

Juan Knöhr Hijos

Almacén de barrotes y géneros

• • • • • San José • • • • •

TALLER MECANICO

— de JUAN SILESKY —

FRENTE A LA CABALLERIZA DE CARLOS ARIAS G.

Construcción y reparación de carretas.

Se aprietan aros de ruedas de carreta a ₡ 3.00 el par

GRAN REBAJA DE PRECIOS